Bulletin Nr. 4 vom 16.05.2023 zur genehmigten Ausschreibung ADAC TotalEnergies 24h Nürburgring 2023 DMSB-Reg.-Nr. R-13485 vom 21.02.2023 Ab sofort gelten folgende Änderungen und Ergänzungen (Änderungen/ Ergänzungen sind *kursiv* gedruckt)	Bulletin No. 4 of 16.05.2023 to the approved Supplementary Regulations ADAC TotalEnergies 24h Nürburgring 2023 DMSB visa no. R-13485 with date of 21.02.2023 The following amendments and supplements apply with immediate effect (Amendments / supplements are shown thus: *italics*)
Kapitel I **Sportliches Reglement** **22. Aushang und Bekanntmachungen** Alle Bekanntmachungen werden in elektronischer Form unter www.24h-information.de *„Virtueller Aushang 2023"*, ~~sowie an der offiziellen Aushangtafel gem. ISG Art. 11.9.3~~ ~~abgebildet~~ *veröffentlicht*. ~~Darüber hinaus wird~~ *Es steht* im Erdgeschoss des Start-/Zielhaus, vor Büro 1, ein Computer mit Zugriff auf die Homepage www.24h-information.de zur Verfügung ~~stehen~~. Ergebnisse können im Infopoint (Start-/Zielhaus Erdgeschoss) abgeholt werden. **27. Allgemeine Fahrvorschriften und Verhaltensregeln** **27.2** Fahrer/-in, welche durch die Anforderungen des Wettbewerbs offensichtlich überfordert sind und durch ihre Fahrweise während des Trainings bzw. des Rennens andere Teilnehmer behindern bzw. gefährden, können von den Sportkommissaren auf Vorschlag des Rennleiters ~~*mit Wertungsverlust belegt*~~ *disqualifiziert* werden. Dies gilt nur für den betreffenden Fahrer/-in. **27.9 Nicht Einhaltung der Boxenzeit** Nicht Einhaltung der Boxenzeit gemäß den Anlagen 6, 6.1 der 24h-Ausschreibung 2023 wird wie folgt bestraft: *Stop-and Go-Zeitstrafe*, 32 Sekunden zzgl. Zeit der jeweiligen Unterschreitung, Standzeit im Bereich Start- und Zielhaus – Eine Zeitstrafe (kann mit einem Boxenstopp kombiniert werden). **33. Start** **...** **33.3** Der Veranstalter wird geeignete Maßnahmen ergreifen, um die Strecke während der Einführungsrunde frei zu halten. Den Teilnehmern ist es untersagt, während der Einführungsrunde das Tempo auf Schrittgeschwindigkeit zu reduzieren oder anzuhalten. Ausnahme: technischer Defekt. Im Interesse aller Teilnehmer ist die Einführungsrunde zügig zu absolvieren. Die Geschwindigkeit wird vom Führungsfahrzeug vorgegeben. Der Rennleiter wird die Einhaltung dieser Regelung überwachen. Verstöße gegen diese Regelung können von der Rennleitung mit einer Zeitstrafe oder *Stop-and Go-Zeitstrafe* geahndet werden.	**Chapter I** **Sporting Regulations** **22. Official notice board and publications** All announcements are ~~displayed~~ *published* in electronic form under www.24h-information.de *"Virtual Notice Board 2023"* ~~as well on the official notice board acc. ISC Art. 11.9.3.~~ In addition, a computer with access to the homepage www.24h-information.de will be available on the Race Control Tower ground floor, in front of office 1. Result copies will be available at the Infopoint (Race Control Tower ground floor). **27. General code of driving conduct** **27.2** Any driver apparently not being up to the requirements of the race and obstructing or endangering other participants during practice or race due to their driving conduct may be ~~*excluded*~~ *disqualified* by the stewards upon the proposal of the Clerk of the Course. This applies only to the driver concerned. **27.9 Noncompliance with the pit time** Noncompliance with the pit time according to appendix 6, 6.1 of the 24h Regulation 2023 will result in the following penalty: *Stop-and Go-Time penalty* 32 seconds plus the time difference to the minimum pit time to be taken in the area of the Race Control Tower – A time penalty (may be combined with a pit stop). **33. Start** **...** **33.3** The organiser will take appropriate action to keep the track clear during the formation lap. Participants are forbidden to slow down to walking speed during the formation lap or to stop on the track. Exception: Technical failure. The formation lap must be completed swiftly in the interest of all the participants. The speed is dictated by the pace car. The Clerk of the Course will check compliance with these prescriptions. Any offence may result in a time penalty *or Stop-and Go-Time penalty* applied by Race Control.

... **33.7 Früh- oder Fehlstart** Verändern der vorgeschriebenen Startposition ab dem Grid-Schild (Posten 200a), Zurückfallenlassen oder frühzeitiges Beschleunigen, bevor die Ampel auf GRÜN geschaltet wird, kann mit einer Zeitstrafe *oder Stop-and Go-Zeitstrafe* belegt werden. ***33.8*** *Erfolgt keine Startfreigabe, wird nach Artikel 7 des DMSB Rundstreckenreglements verfahren.*	... **33.7 False or jumped start** Failure to maintain the start position from the grid board (post 200a), dropping back or early acceleration before the GREEN light is shown may result in a time penalty *or Stop-and Go-Time penalty.* ***33.8*** *If the start is not given, Article 7 of the DMSB Circuit Regulations will be applied.*
35.1 Startaufstellung für Wiederaufnahme des Rennens nach Unterbrechung ... Für die Wertung, zur Bestimmung der Startaufstellung (Wiederaufnahme des Rennens nach Unterbrechung) kommen zudem folgende Bestimmungen zur Anwendung: • Der Wertung, der einzelnen Fahrzeuge, erfolgt zum oben beschriebenen Zeitpunkt anhand des Rundenzählers und des Zeitstempels • Die zu dem Zeitpunkt der Wertung gültigen Mindestboxenstandzeiten (inklusiv etwaiger Zeitstrafen *und Stop-and Go-Zeitstrafen*), werden dem Zeitstempel (Fahrzeit) hinzugefügt. • Weder Boxenstops noch Zeitstrafen *und Stop-and Go-Zeitstrafen* haben, im Sinne der Wertung, einen Einfluss auf den Rundenzähler ...	**35.1 Starting grid for the resumption of the race after interruption** ... The following provisions shall also apply to the classification for the determination of the starting grid (resumption of the race after interruption): • The classification of the individual vehicles will be done at the time described above on the basis of the lap counter and the time stamp. • The minimum pit stop times (including any time penalties *and Stop-and Go-Time penalty*) applicable at the time of the classification will be added to the time stamp (driving time). • Neither pit stops nor time penalties *and Stop-and Go-Time penalty* have any effect on the lap counter for the purpose of the classification. ...
35.3 Abbruch und Wertung eines Rennens, ohne Wiederaufnahme. Die Entscheidung zum Abbruch eines Rennens nach einer Unterbrechung treffen die Sportkommissare. Die Wertung des Rennens erfolgt Klassenweise. Die Wertung wird erstellt zu dem Zeitpunkt, zu dem das jeweils Klassenführende Fahrzeug, das vorletzte Mal die Ziellinie oder die verlängerte Start Ziel Line in der Boxengasse überquert hat, bevor das Rennen unterbrochen wurde. Somit löst der jeweils Klassenführende eine „virtuelle Zielflagge" für die folgenden Fahrzeuge seiner Klasse aus. Die zudem Zeitpunkt der Wertung gültigen Mindestboxenstandzeiten (inklusiv etwaiger Zeitstrafen *und Stop-and Go-Zeitstrafen*) werden den Fahrzeugen im Anschluss als Zeitersatzstrafe auf die Gesamtfahrzeit aufaddiert. Für Fahrzeuge, deren letzter Boxenstop (vor Rennunterbrechung) länger als 20 min gedauert hat und für Fahrzeuge welche sich zum Zeitpunkt des Rennabbruchs in der Box befinden (für länger als 20 min), wird der Zeitpunkt der letzten Überfahrt (verlängerte Start Ziel Line in der Boxengasse) zur Wertung herangezogen, vorausgesetzt diese Fahrzeuge haben, im Anschluss an Ihren letzten Boxenstop, die Ziellinie erst wieder maximal einmal überquert. In diesem Fall gelten die Mindestboxenzeiten als abgeleistet und werden nicht auf die Gesamtfahrzeit, zur Bestimmung der Wertung, aufaddiert. Für die Wertung, zur Bestimmung des	**35.3 Stopping and classification of a race, without resumption.** The decision to stop a race after an interruption shall be taken by the stewards. The classification of the race will be done by classes. The classification will be based on the time at which the respective class-leading vehicle crossed the finish line or the extended start-finish line in the pit lane for the penultimate time before the race was interrupted. Thus, the respective class leader triggers a "virtual chequered flag" for the following vehicles of his class. The minimum pit stop times applicable at the time of the classification (including any time penalties *or Stop-and Go-Time penalty.*) will subsequently be added to the vehicles' total driving time in the form of a time penalty. For vehicles where the last pit stop (before the interruption of the race) lasted longer than 20 minutes and for vehicles which are in the pits at the time of the interruption of the race (for longer than 20 minutes), the time at which they last crossed the finish line (extended start-finish line in the pit lane) will be taken into account for the classification, provided that these vehicles have crossed the finish line a maximum of only once following their last pit stop. In this case, the minimum pit times are considered to have been completed and are not added to the total driving time to determine the classification. The following provisions shall also apply to determine the

Rennergebnis kommen zudem folgende Bestimmungen zur Anwendung: • Der Wertung, der einzelnen Fahrzeuge, erfolgt zum oben beschriebenen Zeitpunkt anhand des Rundenzählers und des Zeitstempels • Die zu dem Zeitpunkt der Wertung gültigen Mindestboxenstandzeiten (inklusiv etwaiger Zeitstrafen *und Stop-and Go-Zeitstrafen*), werden dem Zeitstempel (Fahrzeit) hinzugefügt. • Weder Boxenstops noch Zeitstrafen *und Stop-and Go-Zeitstrafen* haben, im Sinne der Wertung, einen Einfluss auf den Rundenzähler • Wenn sich Aufgrund von z.B. geringen Starterzahlen in der Klasse, ausgefallenen Fahrzeugen oder auch Nachstartern keine Klassenwertung nach den vorgenannten Richtlinien erstellen lässt, hält sich der Veranstalter das Recht vor alternative Berechnungen zur Wertung Erstellung anzuwenden.	classification: • The classification of the individual vehicles will be done at the time described above on the basis of the lap counter and the time stamp. • The minimum pit stop times (including any time penalties *and Stop-and Go-Time penalty*) applicable at the time of the classification will be added to the time stamp (driving time). • Neither pit stops nor time penalties *and Stop-and Go-Time penalty* have any effect on the lap counter for the purpose of the classification. • If, due to e.g. a low number of starters in the class, retired vehicles or late starters, it is not possible to establish a class classification according to the aforementioned guidelines, the organiser reserves the right to use alternative calculations to establish the classification
36. Beendigung des Rennens ... **36.2** Fahrzeuge, die im Bereich zwischen Posten 207 (Kurzanbindung Nordschleife und der Start- und Ziellinie anhalten, oder im Schritt-Tempo rollen, um die Ziellinie abzuwarten, werden mit Zeitstrafe ~~und/oder Wertungsverlust bestraft~~. *oder Disqualifikation-bestraft.* ...	**36. Finish of the race** ... **36.2** Any driver stopping between post 207 (short connection to the Nordschleife) and the Line or proceeding at walking speed to wait for the end-of-race signal will ~~receive a time penalty and/or may be excluded from the race~~. be penalised with a time penalty *or disqualification.* ...
39. Wertungsstrafen **39.1** Wertungsstrafen sind: • Nichtwertung von Trainingsrunden • Änderung der Startposition/Rückversetzung in der Startaufstellung • Abzug von Runden im Rennen • Zeitstrafen • *Stop-and-Go-Zeitstrafen*	**39. Classification penalties** **39.1** Classification penalties: • Deletion of practice laps • Modification of the start position/drop of grid positions • Deletion of race laps • Time penalty • *Stop-and-Go-Time penalty*
39.2 Ersatzstrafzeit Artikel 24 ~~(8)~~ *(9)* des Rundstreckenreglements kommt nicht zur Anwendung. Wenn in den letzten 3 Stunden des Rennens verhängte *Stop-and-Go*-Zeitstrafe gem. Rundstrecken-reglement Artikel 24 ~~(9)~~ *(10)* sowie gemäß Anhang 2 – DMSB Rundstreckenreglement nicht angetreten wird, wird die verhängte *Stop-and-Go*-Zeitstrafe zu der Gesamtfahrzeit, des entsprechenden Fahrzeugs addiert. Das Rennergebnis wird entsprechend korrigiert und kann für die entsprechenden Fahrzeuge zu einer Änderung der Position führen oder auch zu Streichungen der letzten gefahrenen Rennrunde. Der Rennleiter behält sich das Recht vor, einzelne mit *Stop-and-Go*-Zeitstrafen belegte Fahrzeuge, zu einem ableisten der *Stop-and-Go*-Zeitstrafen innerhalb der Rennzeit zu verpflichten. ...	**39.2 Replacement time penalty** Article 24 ~~(8)~~ *(9)* of the circuit regulations shall not apply. If a *stop-and-go*-time penalty imposed in the last 3 hours of the race according to the Circuit Regulations Article 24 ~~(9)~~ *(10)* as well as according to Appendix 2 - DMSB Circuit Regulations is not taken, the imposed *stop-and-go*-time penalty will be added to the total driving time of the corresponding vehicle. The race result will be corrected accordingly and may result in a change of position for the respective vehicles or also in the deletion of the last completed race lap. The race director reserves the right to instruct individual vehicles that have received a *stop-and-go*-time penalty to serve their *stop-and-go*-time penalty within the race time. ...

39.4 Mitteilung von Wertungsstrafen des Rennleiters an den Bewerber *Wertungsstrafen der Rennleitung während der Trainings und des Rennens werden auf dem offiziellen Zeitnahme-Monitor angezeigt.* *Mit Zustellung der Entscheidung des Rennleiters an den Bewerber (per E-Mail) gilt die Entscheidung als verkündet.* *Der betreffende Bewerber ist verpflichtet, den Anordnungen des Rennleiters, gegeben in der betreffenden E-Mail oder auf dem Formular der Strafentscheidung, unmittelbar zu folgen.*	***39.4 Notification of Classification Penalties by the Race Director to the Competitor*** *Classification penalties of Race Control during practice and the race will be displayed on the official timing monitor.* *The decision is deemed to have been announced when the CoC decision is sent to the competitor (by e-mail).* *The competitor concerned is obliged to immediately follow the instructions of the race director given in the relevant e-mail or on the penalty decision form.*
40. *Stop-and-Go*-Zeitstrafen – Durchführung Soweit der Rennleiter gegen ein Team eine *Stop-and-Go*-Zeitstrafe im Rennen verhängt, erfolgt die Durchführung wie folgt: • An Start und Ziel wird dem Teilnehmer die *Stop-and-Go*-Zeitstrafe in Verbindung mit der Startnummer des Teilnehmers mittels einer elektronischen LED-Tafel/alternativ Schild angezeigt. • Darüber hinaus wird die *Stop-and-Go*-Zeitstrafe im Infosystem ~~der Firma. WIGE~~ auf den Monitoren angezeigt. • Der betreffende Teilnehmer muss grundsätzlich nach dem erstmaligen Zeigen bei seinem darauffolgenden Boxenstopp die *Stop-and-Go*-Zeitstrafe antreten. • Zur Durchführung der *Stop-and-Go*-Zeitstrafe muss der Teilnehmer in die Boxengasse fahren und das Feld für die Zeitstrafe (vor dem Start- und Zielgebäude) anfahren und das Fahrzeug innerhalb der Markierung zum Stillstand bringen. • Erst auf ausdrückliches Anzeigen des für die Einhaltung der Strafe verantwortlichen Sportwarts hin kann der Teilnehmer die markierte Fläche verlassen und das Rennen wieder aufnehmen. • Es können mehrere Teilnehmer gleichzeitig mit einer *Stop-and-Go*-Zeitstrafe belegt werden. Die Fahrzeuge haben sich dann hintereinander an der Markierung einzureihen und werden einzeln wieder ins Rennen geschickt. • Die Absolvierung einer *Stop-and-Go*-Zeitstrafe kann mit einem normalen Boxenstopp verbunden werden.	**40. *Stop-and-go*-time penalty – Procedure** Should the Clerk of the Course decide to inflict a *stop-and-go*-time penalty on a team, the following procedure applies • The *stop-and-go*-time penalty will be indicated to the participant concerned at the Line by means of an electronic LED board / alternatively by a board, together with a board showing the corresponding race number. • In addition, the *stop-and-go*-time penalty will be shown ~~on the Wige~~ timing monitors. • From the moment the penalty is displayed for the first time, the relevant driver must take the *stop-and-go*-time penalty in his next pit-stop. • To take the *stop-and-go*-time penalty the driver must proceed to the pit lane and to the *stop-and-go*-time penalty area (in front of the Race Control Tower) and stop the car on the marked area. • The driver must not leave the marked area and rejoin the race before the marshal in charge to control the procedure has clearly indicated that he/she may do so. • The *stop-and-go*-time penalty may be simultaneously inflicted on more than one participant. Any cars such affected must then line up in front of the marked area and wait for their signal to rejoin the race. • A *stop-and-go*-time penalty may be combined with a normal pit stop.

Nürburgring, 17/05/2023 14:30 h

Horst Seidel Vors. Sportkommissare	Volker Ehekircher Sportkommissar	Ingo Güß Sportkommissar
Frank Küper Sportkommissar	Stefanie Kleiber Sportkommissar	Harry Stüber Sportkommissar